POPOLAZIONE E ABITAZIONI
CENSIMENTI PERMANENTI
RECENSEMENT PERMANENT DE LA POPULATION ET DU LOGEMENT

Istat Istituto Nazionale di Statistica
Institut National des Statistiques

ISTAT - PROTOCOLLO GENERALE
2682738/26 29/10/2026 P 01

Codice questionario: **[CAMPO1]**
Chiave indagine: **02494**

Gentile Signora, Gentile Signore,

nei giorni scorsi l'Istituto nazionale di statistica (Istat) Le ha inviato una lettera informativa (protocollo n. 2272987/26 del 13 luglio 2026) per invitare Lei e la Sua famiglia a partecipare al Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni.
Tutte le informazioni raccolte sono necessarie per la produzione di statistiche ufficiali a beneficio del Paese e sono trattate nel pieno rispetto delle norme sulla protezione dei dati personali. La partecipazione della Sua famiglia è fondamentale.

COME RISPONDERE AL QUESTIONARIO

Dal 5 OTTOBRE al 6 DICEMBRE può collegarsi all'indirizzo https://raccoltadati.istat.it/questionario e inserire le credenziali contenute nel box a lato o utilizzare lo SPID o la CIE dell'intestatario di questa lettera.
Se nei giorni precedenti alla ricezione della presente lettera ha contattato Istat per ottenere un nuovo PIN deve utilizzare quello comunicato da Istat.
Dal **12 novembre** al **23 dicembre**, se non ha compilato il questionario online, sarà contattata/o da un operatore del Suo Comune per un'intervista telefonica o faccia a faccia.

CREDENZIALI DI ACCESSO

CODICE UTENTE
(CODICE FISCALE DELL'INTESTATARIO):
CODICE FISCALE

PASSWORD:
[CAMPO2]



Per tutto il periodo della rilevazione può recarsi presso i Centri Comunali di Rilevazione (CCR), dove potrà utilizzareun pc con accesso a Internet per compilare il questionario autonomamente (fino al 9 dicembre) o tramite intervista condotta da un operatore comunale. Al termine della compilazione del questionario, è possibile scaricare la ricevuta di avvenuta compilazione online o, in caso di intervista conoperatore comunale, richiedere copia cartacea.

Rispondere al questionario è un obbligo. La mancata trasmissione dei dati o la trasmissione dei dati scientemente errati o incompleti comporterà l'avvio del procedimento sanzionatorio.
Tutta la normativa di riferimento è disponibile all'indirizzo:
www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy
Qualora avesse già provveduto alla compilazione del questionario, La prego di non tenere in considerazione la presente comunicazione.
Ringraziando fin d'ora per la cortese collaborazione, Le invio distinti saluti.

Il Direttore Centrale
Firmato digitalmente da: CLAUDIO CECCARELLI
Organizzazione: ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA/80111810588
Data: 26/10/2026 11:21:42

PER RICEVERE AIUTO

È possibile ricevere informazioni e/o supporto comunicando la chiave indagine **02494** e il codice questionario riportato in alto a sinistra **[CAMPO1]**, attraverso i seguenti canali:

- **numero gratuito 1510** (attivo dal lunedì al sabato, dal 5 ottobre al 23 dicembre, dalle ore 9.00 alle ore 21.00)
- indirizzo di posta elettronica censimento.lista@istat.it
- form disponibile all'indirizzo https://contact.istat.it
- recandosi in uno dei Centri Comunali di Rilevazione istituiti presso il Comune. I recapiti sono disponibili all'indirizzo https://www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni



POPOLAZIONE E ABITAZIONI
CENSIMENTI PERMANENTI
RECENSEMENT PERMANENT DE LA POPULATION ET DU LOGEMENT

Istat | Istituto Nazionale di Statistica | Institut National des Statistiques

Code questionnaire: **[CAMPO1]**
Clé enquête: **02494**

Chère Madame, Cher Monsieur,

L'Institut national de la statistique (Istat) vous a récemment envoyé une lettre d'information (référence n° 2272987/26 du 13 juillet 2026) pour vous inviter, ainsi que votre famille, à participer au Recensement permanent de la population et des habitations (code IST-02494).

Toutes les informations collectées sont nécessaires à l'élaboration des statistiques officielles, dans l'intérêt du pays, et sont traitées dans le respect absolu des règles sur la protection des données à caractère personnel. La participation de votre famille est fondamentale.

COMMENT RÉPONDRE AU QUESTIONNAIRE

Du 5 OCTOBRE au 6 DÉCEMBRE vous pourrez vous connecter au site https://raccoltadati.istat.it/questionario avec les identifiants de connexion qui figurent dans la case ci-contre, ou bien utiliser le SPID ou la CIE du destinataire de cette lettre.

Si au cours des jours précédant la réception de la présente lettre vous avez contacté l'ISTAT pour obtenir un nouveau PIN, utilisez celui que l'ISTAT vous a fourni.

Entre le **12 novembre** et le **23 décembre**, si vous n'avez pas encore rempli le questionnaire en ligne, vous serez contacté/e par un agent de votre Commune pour un entretien, téléphonique ou en personne.

IDENTIFIANTS DE CONNEXION

CODICE UTILISATEUR
(CODE FISCAL DU DESTINATAIRE) :
CODE FISCAL

MOT DE PASSE:
[CAMPO2]



Pendant toute la durée du Recensement, vous pourrez vous rendre dans les Centres communaux d'enquête (*Centri Comunali di Rilevazione - CCR*), pour y remplir vous-même le questionnaire à partir d'un ordinateur connecté à l'internet (jusqu'au 9 décembre), ou dans le cadre d'un entretien avec un agent communal. Au terme du renseignement du questionnaire, vous pourrez télécharger une attestation de renseignement en ligne ou, si vous avez rempli le questionnaire avec l'aide d'un agent communal, obtenir une attestation sur papier.

Répondre au questionnaire est obligatoire pour les familles concernées. La non-fourniture de données ou la fourniture de données sciemment incorrectes ou incomplètes entraînera l'ouverture d'une procédure de sanction.
La législation pertinente est disponible à l'adresse suivante :
www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy
Si entre temps, vous avez déjà fourni les informations demandées, nous vous prions de ne pas tenir compte de cette communication.
Nous vous remercions à l'avance pour votre aimable collaboration. Sincères salutations.

Le Directeur Central

Firmato digitalmente da: CLAUDIO CECCARELLI
Organizzazione: ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA/80111810588
Data: 28/10/2026 21:33:11

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE

Vous pourrez obtenir des renseignements complémentaires ou une aide en communiquant la clé de l'enquête **02494**, ainsi que le code questionnaire indiqué en haut à gauche de cette lettre **[CAMPO1]**, selon les modalités suivantes :

- en composant le **numéro d'appel gratuit 1510** (ce service est assuré du lundi au samedi, 5 octobre au 23 décembre, de 9 heures à 21 heures) ;
- en écrivant à l'adresse courriel censimento.lista@istat.it
- en remplissant le formulaire disponible à l'adresse https://contact.istat.it
- en vous rendant dans l'un des Centres communaux d'enquête (*Centri Comunali di Rilevazione -CCR*) de votre Commune ; leurs coordonnées sont disponibles à l'adresse suivante : https://www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni

